

Évangile Lc 2, 22-40 La perle se déroule en 5 actes.

1. Lc 2, 22-24 : La sainte Famille monte à Jérusalem. Geste clé : l'élévation : « monter à Jérusalem » (v. 22) et « offrir en sacrifice » (v. 24).
« 22 Et lorsque furent accomplis les jours de leur purification / selon la Loi de Moïse,
ils le firent monter à Jérusalem, / afin de le faire se tenir devant le SEIGNEUR,
23 suivant ce qui est écrit / dans la Loi du SEIGNEUR :
'Tout mâle qui ouvre la matrice / sera appelé *saint du SEIGNEUR*',
24 et pour offrir en sacrifice / selon ce qui est dit dans la Loi du SEIGNEUR,
un couple de tourterelles / ou deux petits de colombes.
2. Lc 2, 28-33 : Rencontre avec Siméon. Geste clé : la rencontre. « Il venait par l'Esprit au Temple, alors même que ses parents faisaient entrer » (v. 27).
25 Or il y avait un homme [particulier] à Jérusalem / appelé Siméon.
Cet homme était juste / et droit,
et il attendait la consolation d'Israël, / et l'Esprit Saint était sur lui.
26 Et il lui avait été dit, / de la part de l'Esprit Saint,
qu'il ne verrait pas la mort, / jusqu'à ce qu'il ait vu le Messie du SEIGNEUR.
27 Celui-ci, justement, / venait par l'Esprit au Temple,
alors même que ses parents faisaient entrer / l'enfant Jésus.
pour faire à sa place / comme il est ordonné dans la Loi.
28 Il le reçut dans ses bras / et il bénit Dieu,
et dit :
29 'Désormais, laisse aller ton serviteur, mon Seigneur, / selon ta parole, dans la paix !
30 Car voici mes yeux ont vu ta tendresse / 31 que tu as préparée à la face de toutes les nations,
32 lumière pour la révélation aux peuples / et gloire pour ton peuple Israël'.
33 Joseph et sa mère, donc, / étaient stupéfaits des choses qui étaient dites sur lui.
3. Lc 2, 34-35 : Prophétie de Siméon. Geste clé : « la chute » et « le relèvement » (v. 34).
Ensuite, « se révèlent les raisonnements des cœurs » (= geste de dévoiler v. 35).
34 Et Siméon les bénit, / et dit à Marie sa mère :
'Voici, / celui-ci est posé :
pour la chute / et pour le relèvement de beaucoup en Israël,
et pour être un signe / de contradiction.
35 Et dans ton âme, donc, à toi, / passera un glaive ;
en sorte que se révèlent / les raisonnements des cœurs de beaucoup'.
4. Lc 2, 36-38 : Rencontre avec Anne.
36 Et Anne, donc, la prophétesse, / la fille de Phanouel, de la tribu de Ashyr,
elle aussi, / était vieille en ses jours.
Elle vécut sept ans avec son mari, / après sa virginité,
37 et elle était veuve, / d'environ quatre-vingt-quatre ans.
Elle ne quittait pas le Temple, / et, dans le jeûne et la prière,
rendait un culte, jour / et nuit.
38 Et elle aussi se leva, en cette heure-là, / et remercia le SEIGNEUR ;
elle parlait à son sujet / avec quiconque attendait la délivrance de Jérusalem.
5. Lc 2, 39-40 : Retour à Nazareth. Jésus grandissait, et la grâce de Dieu était *sur* lui (geste clé : double mouvement vertical).
39 Et lorsqu'ils eurent tout accompli, / selon ce qui est dans la Loi du SEIGNEUR,
ils s'en retournèrent en Galilée, / à Nazareth, leur chef-lieu.
40 Or, l'enfant grandissait, / et se fortifiait dans l'Esprit
et s'emplissait de sagesse / et la grâce de Dieu était sur lui. »